



## RTVE emetrà un programa especial de Sa Mostra

El proper dimarts, dia 29 de decembre, RTVE, dins el programa regional de Balears, emetrà un programa especial de 25 minuts dedicat a la Mostra Internacional Folklorica. Està previst que l'hora de començament serà a les 13'30 hores. Segons s'ens ha informat, el progrma vendrà a ser una espècie de dossier general que analitza lo que realment significa aquesta manifestació folklòrica. La perspectiva del programa és la de donar a la Mostra una significació vàlida per a tota Mallorca, mostrant també tots els aspectes que queden més oblidats i que no surten tant a llum. Així, queda clar que la Mostra no és només un espectacle de carrer i plaça, suposa també moltes hores de feina anònima de molta gent. Amb aquest programa es pretén donar una visió general d'una manifestació popular que d'ençà fa vuit anys va arrelant no només a Sóller sino a tota l'illa.

(Pàg. 4)

Amb la presència de les primeres autoritats mallorquines

## L'Obra abstracta de Juli Ramis, presentada a Sa Llotja de Palma

La inauguració de «Abstraccions. 1951-1971» a Sa Llotja de Ciutat el passat dimarts suposà una massiva presència de públic entorn a Juli Ramis. El gran pintor solleric va rebre l'homenatge de les autoritats i els artistes presents. En el parlaments, tant el galerista Joan Oliver «Maneu» com Alfons Salgado, president de la Comisió de Cultura del Consell Insular, i Joan Verger, president del Consell Insular, glosaren la figura de Ramis, destacant la seva trajectòria humana i artística. També s'hi trobaven la consellera de Cultura, Maria Antònia Munar, el president del Parlament, Jeroni Albertí, el delegat del Govern, Carlos Martín Plasencia, i nombrosos pintors, entre els que s'hi trobaven Ramón Canet, Roca Fuster i Maria Carbonero.

(Pàg. 5)



Joan Verger entrega una distinció commemorativa a Juli Ramis en presència de Maria Antònia Munar.

## «Els Reis» es representen aquestes festes

La tradicional obra teatral mallorquina «Els Reis» es torarà a representar el pròxim dia 5 a l'església de Sant Bartomeu sota la direcció de Pep Bibiloni, que ha aconseguit agrupar a un grup de voluntariosos solle-rics que, carregats d'afició i de ganes de fer-ho bé, tenen ganes de que la representació, amb la visió irònica de la tragedia del rei Herodes torni entusiasmar als solle-rics com ja ho ha fet a moltíssimes generacions des de temps medievals. Com es recordarà, el gust de representar «Els Reis» es va recuperar fa molt pocs anys després de dècades en que l'obra va quedar oblidada. No era per menys, «Els Reis» és una peça tremendament càustica cap al poder i cap als poderosos, i això, en altres temps, no estava molt ben vist. No obstant, dia 5 els solle-rics podran disfrutar unaletre vegada d'aquesta hermosa obra del teatre popular.

(Pàg. 12)

### Esports

## El C.F. Sóller també perdé al camp del Santa Ponça

Salvador va fer un gol «a lo Pelé» que no bastà (2-1)

El C.F. Sóller va perdre per la mínima al camp del líder (2-1). Però, malgrat la derrota, va sortir amb la cara ben alta de Santa Ponça. El Sóller jugà un magnífic primer temps, i en Salvador va fer un gran gol a lo Pelé. Per altre banda, el conjut de Frontera està d'enhorabona, ja que no hi va haver cap lesionat. No cal oblidar que l'equip solle-ric saltà al camp amb quatre dels seus titulars lesionats. Aquest camp de setmana hi haurà descans i llavors dos partits seguits a Ca' Maiol seguits de dos a fora, i, a continuació, dos més al camp municipal. Dels pròxims sis encotres quatre seràn a dis Sóller.



## Una empresa de Ciutat produeix els vertits descoberts a Muleta

Tot indica que ha estat una empresa de Ciutat la que ha produït els vertits a Muleta Gran. Per la seva banda, el batle i els tècnics de l'Ajuntament varen inspeccionar la zona fa uns dies. A Sóller existeix un gran malestar per aquesta situació. Per la seva banda, el director general de Cultura, Jaume Martorell, digué que aquesta mateixa setmana els seus equips d'inspecció emetràn el corresponent informe damunt els fets de Muleta i la destrucció del talaiot. En principi, els infractors podrien ser sancionats amb una multa de 25 milions de pesetes. No obstant, en Martorell cosidera «molt difícil» que es pugui saber qui han estat els autors del desastre. A la vegada, indicà no ser molt partidari de «san-

cionar per sancionar» al propietari dels terrenys, ja que «a lo millor aquesta persona ni sabia que s'han produït aquests fets».

Amés, hi ha un problema de competències entre la Direcció General de Cultura i la de Medi Ambient, ja que la primera té competències sobre la destrucció del talaiot i la segona sobre la contaminació. De qualsevol manera, a l'Ajuntament de Sóller ha caigut molt malament el desastre produït a Muleta que, es miri com es miri, suposa un desprestigi per Les Cases de la Vila i per tota la Vall. Resta saber ara quines seràn les mesures que prendrà l'Ajuntament per tal de que aquests fets no es tornin a produir.

(Pàg. 4)




**SOLLER**

Semanario de  
Información  
local

(3ª. Epoca)  
Depósito Legal:  
P.M.280-1958

Redacción:  
En Palma, San Felio 17  
Teléf: 716110.  
En Sóller, Ca'n Noguera  
Calle del Mar, 81  
Teléf: 630601

EDITA:  
Ediciones JEMMA S.A.  
Zurbano, 74  
28010 - MADRID  
C.I.F.: A 78159142

Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA

Director:  
D. Miguel Marqués  
Coll.

Cap de Redacció:  
Juan Riera.

Colaboradors:

Jaume Alberí  
Miguel Amengual  
Josep Estades  
Nicolás Díez  
Jaume Enseñat  
Joan Estades  
de Montcaire  
M. Ferrá Martorell  
Felicidad García  
Miquel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Toni Oliver  
Plácido Pérez  
Vicenc Pérez  
María Vázquez  
Pere Vicens  
Antonio Socías Puig  
Carlota Vicens  
Antoni Vicens  
Miquel Angel Miró  
Gabriel Mercé  
Miquel Angel Canals  
Jeroni Bisbal

Fotos:  
Noguera  
Foto deportes:  
Deyá.  
Precio: 40 Pesetas.

Desde mi sillón  
de ruedas

por Felicidad  
García



El pasado domingo, la Fraternidad Cristiana de enfermos se puso en marcha junto con el grupo musical «Flama d'Auba», que es el coro parroquial de San Bartolomé.

Visitaron a los enfermos a sus domicilios, llevándoles sus canciones, haciendo vibrar la guitarra, bandurria y pandereta. Las mag-

níficas voces se unieron haciendo sentir en sus corazones la llegada del Hijo de Dios.

Emocionados, algunos ojos, dejaron caer algunas lágrimas furtivas.

Entre un enfermo y otro, la calle se llenaba de alegría, risas, música y compañerismo. Ya llegaba la Navidad.

Como cada año, los enfermos son los primeros en saber que llega la Navidad, porque ellos son los muy amados del Señor, son sus hijos predilectos.

La tarde era espléndida. El sol también acompañó a los alegres y bulliciosos jóvenes que con sus sonrisas, besos y música llevaron un

poco de Navidad a los enfermos, que en definitiva era de lo que se trataba.

La Fraternidad Cristiana de enfermos agradece a todos los que han colaborado con sus obsequios y los dos donativos de 1.000 pesetas, también al señor que ayudó con su coche particu-

lar y como no, al coro juvenil «Flama d'Auba».

El día 27 de diciembre se celebrará la Navidad para todos los enfermos, que pueden trasladarse conjuntamente con la Tercera Edad, a la cuatro de la tarde en la residencia «Virgen de la Victoria» (El Hospital).

## El color de otro cristal — El oficio de vivir

Igual que un estudiante, con asignaturas pendientes, todos somos aprendices en el oficio de vivir. Es tarea singular. En un deseo naciente, para ciencia y en conciencia, nos invade, nos anima, de manera incesante, un evidente espíritu de superación. De camino y puestos todos en faena, como es justo y leal, ya

nadie quiera pasar, sin antes haber llegado.

Mas, y, aunque con escasa imaginación, se me antoja, que en el oficio de vivir, nos ocurre como al que va a la feria. Cada cual la cuenta según le ha ido. Pero cuando la corrida es mala —aún en tarde de sol y moscas—, en el ruedo solo se ofrece: cornadas, avisos, broncas y

se acabó lo que se daba, en la fiesta nacional.

En la verbena, al que más prometía, al más apuesto galán, le tocó bailar con la más fea. Y, si bien parece sin razón, más compasión merece el viudo...

Si no calló el violín, por Dios, que sigan danzando, porque tal vez y por fortuna escogió la más graciosa.

Quien sabe si la mejor, aunque y mal que no fuera ella, tan alta como las otras.

Bien es verdad que a la vida no hay que pedirle más de la cuenta: La felicidad, salvo divinas excepciones, no suele llegar a río desbordado, más bien en pequeña gota, cual fuera lluvia caída del cielo. Sin duda alguna, la realidad de la vida confunde al más avisado: verdaderamente, la colina, no suele ser, tan verde como otros la pintan. La montaña, no parece realmente, —ni aún vista con el ojo bueno— una plantación de orégano. Y si hay que decir verdad, el llano no es vergel, ni plantel de hierba-

buena. Bien está se pise, y destruya el cardo, si lo que se busca en el campo, es menta y flor de romero. Mientras algunos hacen rosarios, con lágrimas de David.

Y si bromas aparte, lo más importante —según concluyó el aprendiz— es amontonar «la pasta». Si por gajes del oficio, perdió el tren de la fortuna. Que no desespere el estudiante: como todos los caminos conducen a Roma, en buena hora sale «el carruaje de la ilusión», que casualmente pasa por la Plaza de la Alegría. Ya se sabe la vida es como es.

## SABATES "TASEL.LO"

*Desitjam al distingid public de  
Sóller y comarca, unes Bones Festes  
de Nadal i Venturos Any Nou 1988*

**MOLTS D'ANYS**

**C. LLUNA 17 - SOLLER**

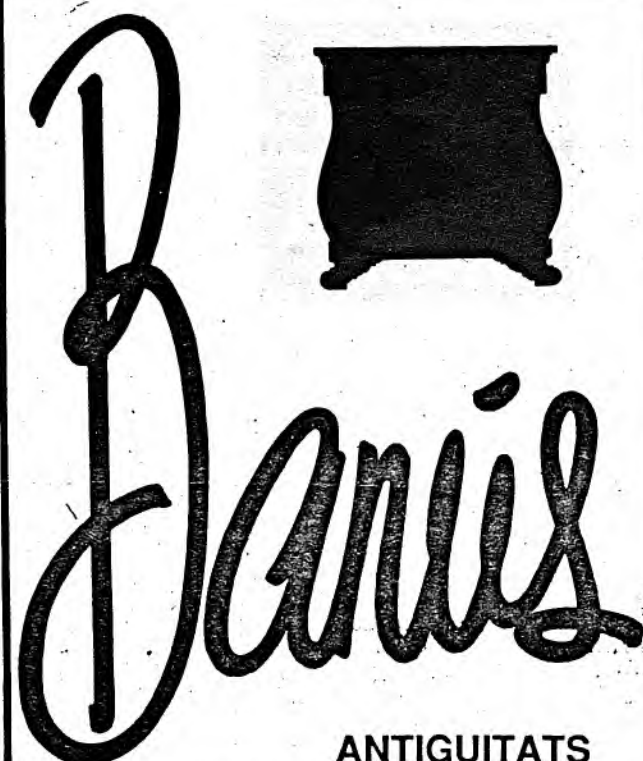
**SULIAR SA**  
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION  
SA ROCA ROTJA - SOLLER (MALLORCA)

**VOS DESITJA BONES FESTES**

**I**

**FELIÇ ANY NOU**

**TEL: 63 04 37**



**ANTIGUITATS**

**VOS DESITJA BONES FESTES  
COMPRA - VENDA DE MOBLES  
i TOTA CLASE D'OBJECTES**

**C/. DE LA ROSA N° 3  
Tel: 63 28 73**



Col·loquis des dissabte  
per Miquel FERRA i MARTORELL

## El monastir de Santa Catarina

Per tots aquells que estimen de debò la història del nostre poble, per tots aquells que senten com a cosa pròpia tot el que és solleric, el retorn del vell Monestir de Santa Catarina del Port al municipi, a tots nosaltres, és sens dubte una magnífica nova. El venerable edifici ha sofert massa agressions al llarg de la seva existència. Des de l'atac dels pirates al abandonament d'aquests darres anys, però això si, passant per la nostra història més estimada, amb un cent per cent d'èpica. El mo-

nestir de Santa Catarina ens parla de la bravesa dels nostres avant passats, de la devoció dels nostres mariners, de la lluita diària per la pervivència i supervivència dels sollerics al llarg de sis segles. Ara, el monestir, pobre d'estil artístic però digne i carregat de records entranysables, es troba novament en les nostres mans. I és obligació de les nostres autoritats o representants municipals i de nosaltres mateixos donar-li un destí rellevant.

— Fa estona proposa-

rem de fer-hi un museu marítim. I és potser aquest el paper que més li convendria. Serviria pedagògicament als nostres estudiants i promocionalment als turistes que ens visiten. Una col·lecció de maquetes navals dels que foren els nostres vaixells històrics, des de la coca d'en Mosqueroles als submarins italians de la Guerra Civil, sense deixar de banda al «Miranda», al «León de Oro», al «Villa de Sóller»... i molts d'altres que conservam escrupolosament en el nostre arxiu

de gravats i fotografies. Una altra col·lecció de cartes de navegació. Un record a la Faula de Guillem de Torroella. Un altre record a Sant Ramon de Penyafor. Un record més als ex-vots dels mariners. Als antics patrons de barca. Enfi, tota la història, tota la literatura de la que podrien dir «mar sollerica»...

— Seria fantàstic! I no tan car com molts es pensen...

— Anant a altres noves diguem de passada que en el decurs d'una nova sessió del

Consell de Govern de la CA ha estat ja aprovada la adjudicació de les obres de sanejament integral del Port de Sóller.

— Mesura ben urgent i necessària...

— I no podem deixar de parlar amb indignació del saqueig i quasi total destrucció del «talaiot» de Sa Muleta, un dels nostres monuments prehistòrics més valuosos, ja sigui per la zona on estava ubicat com per la seva antigor d'uns quants segles abans de Crist.

— Es vergonyós! I un ja comença a estar-ne

fart de veure com asfalten camins històrics, obrin noves vies a llocs intocables del paisatge, enderroquen talaiots, murs, muralles, marges, etc. etc.

— La qüestió es punyir i burinar!

— I ja per acabar parlem d'una vella dama, d'una comadrone, na Maria Munar, que al llarg de més d'una quarantena d'anys ha vist néixer varies generacions de sollerics. Ara, la Creu Rotja, li ha dedicat un senzill homenatge més que merescut. Enhorabona, padrina!

## El talaiot de Muleta

(V.P.) Desde les pàgines dels diaris de la setmana passada, se denunciava una vegada més l'expoli, l'abandó i la depredació-destrucció del conjunt megalític conegut com a Muleta. El que suscriu juntament amb altres estudiosos del tema, hem denunciat en repetides ocasions a la premsa, l'Ajuntament i a la

Comissió del Patrimoni Artístic la continuada destrucció del Poble de Muleta.

\*\*\*

Aquesta destrucció d'un dels principals jaciments de Mallorca, és fruit d'una constant predació per extreure pedra blava i posteriorment reomplit amb escombros de les obres de Só-

ller. El poblat de Muleta està inmers dins una zona especialment interessant on s'hi troben dotze jaciments inventariats. A un d'ells s'hi trobaren els restes humans més antics de Mallorca. Creim per tant que la seva importància és manifesta. Si bé lo més curiós del cas és que després de les repetides denúncies,

tant a la premsa, com al Batle Repic, com a la propia Comissió del Patrimoni, encara no s'hagi determinat cap actuació per a solucionar el problema. Especialment d'aturar la treta de pedra, que no són més que les parets dels talaiots, navetes i habitacles talaiòtics, i sobretot evitar la massiva abocada d'escombros sobre els jaciments esmentats.

Es realment denigrant que si per una part se subvenciona la confecció de planells i inventaris arqueològics; per l'altra, una vegada coneguts els llocs a protegir, se deixin abandonats i sense fer cas a les denúncies dels atemptats als monuments i que clarament infringeixen la llei de protecció i conservació del patrimoni cultural.

A la mateixa notícia se parlava de que igual perill podia córrer el talaiot de Sa Roca Roja, que és qualque

cosa més que un munt de pedres compostes. De fet, el que subscriu ha sentit campanes al respecte. Esperem que tot siguin rumors. De lo contrari ens veuríem davant un altre greu atemptat contra el qual només ens quedaria la sortida de la denuncia davant les autoritats.

Creim que d'una vegada per totes, l'Ajuntament té l'obligació d'emprendre les mesures punitives que li permet la llei al respecte i aturar d'una vegada aquesta barbàrie i destrucció. Alavergada que reconeix l'inventari de jaciments arqueològics i iniciar un expedient proteccionista de cada un d'ells. Cuidant especialment el que ens ocupa, que no es tracta sols d'un poblat sino de tota una zona d'alguns quilòmetres quatrass, rica en assentaments i que mereix una especial atenció i cuidats.

### Estimat amic

Ja som damunt el Coll de Sóller, i com que duim als camells ben carregats de juguetes hem d'anar molt a poc poc, per tant esperem arribar a Sóller dia 5 a vespre.

Hem rebut la teva carta i ara ja sabem les juguetes que vols, però nosaltres en Melsión, Gaspar i Baltasar pensam que no totes les juguetes serveixen per jugar, sinó penseu un poc... Quan jugues amb una jugueteta que funciona tota sola i tu només la mires, això te diverteix? o Quan mates, de bromes, a un altre nin, això t'agrada? o quan una jugueteta molt maca se romp, això no te fa pena? i Quan jugues tot sol, aviat no t'avoreixes?

Noltros dins ses senalles del camells hi duim jocs perquè te divertesquis amb els teus amics o germans; i juguetes divertides, alegres i amb molta d'imaginació. Estam segurs que tu ho passaràs molt bé.

A una altra cosa, no t'enfadis si no te duim tot el que nos demanes, pensa que n'hi ha d'haver per tots els nins del món.

ADEU FINS PREST

**altamar**  
**restaurant**

**CENA-COTILLON NOCHEVIEJA 87**

**COCKTAIL FIN DE AÑO Y ENTRETENIMIENTOS**

**SURTIDO DE MARISCOS**

**PARRILLADA DE PESCADO**

**SOLOMILLO A LA BROCHE**

**con guarnición de espárragos, champiñones, tomate provenzal y patatas**

**L'ILLE FLOTANTE**

**CAFE-COTILLON**

**SURTIDO DE TURRONES**

**VINOS:**

**Blanco Pescador - Tinto Viña Eguia - Aguas Minerales**

**Champagne Freixenet Brut - Brandy-Licores**

**7.200.- Ptas.**

**ORQUESTA ESTEL D'OR  
BAILE EN EL RESTAURANTE**

**Cena a las 20'30 h.**

*Bagatel·les*

**ALTAMAR RESTAURANTE**

*Desea a sus clientes y amigos unas muy felices fiestas navideñas y un próspero año nuevo.*

**Agradecemos su colaboración y aprovechamos para comunicarles que las reservas de mesa para la cena de fin de año han sido totalmente cubiertas ¡ GRACIAS !**



## El alcalde inspeccionó los vertidos de Muleta

A finales de la pasada semana, nuevamente fueron inspeccionadas las zonas donde son tiradas las aguas residuales de los pozos negros de Sóller, por una empresa irresponsable de Palma.

El lugar empleado en esta ocasión la zona de Muleta Gran, no muy lejos de la mar, se entiende en principio que con el beneplácito de sus propietarios de la finca, porque sino no se comprende, en el lugar de los hechos se encontraban un gran número de cerdos pequeños, y grandes, escarbando dentro de los residuos y excrementos humanos, también se crían en la zona corderos, y ovejas, y gran cantidad de pájaros de diferentes especies.

Las pocas oliveras, existentes poco tiempo dura-

rán, puesto que parte de su tronco es empleado como parapeto para las mangueras de estos camiones cisterna, los cuales transportan en cada ocasión más de una tonelada de estas aguas.

El hecho fué puesto en conocimiento del alcalde, Policía Municipal, veterinario y aparejados, del ayuntamiento, los cuales se personaron en la zona, realizando un informe el cual informaron sería cursado de inmediato a la Consellería de Sanidad.

Esperemos que el hecho sea de inmediato paralizado antes de que sea demasiado tarde, puesto que hay que tener en cuenta que estos animales son sacrificados y vendidos en las carnicerías.

## AJUNTAMENT ANUNCIO

Relación de los funcionarios que, consecutivamente a las pruebas selectivas de personal, tomaron posesión de su cargo en este mes de diciembre.

Exp. n.º 10/87: Una plaza de Operario:

D. Miguel VANRELL SINA.

Exp. n.º 11/87: Siete plazas de Operario de Limpieza de Edificios:

D. Margarita MAYOL COLOM.

D. Leonor RIPOLL CALAFAT.

D. Catalina NADAL PALOU.

D. Catalina ORDINAS RIPOLL.

D. Margarita FLORIT CANALS.

D. Guadalupe GARCIA SANCHEZ.

D. Catalina NADAL RIGO.

Exp. n.º 12/87: Dos plazas de Operario de Cocina:

D. Josefina ENSEÑAT PIEDTENU.

D. Catalina LLADO LLOMPART.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Sóller, a 18 de diciembre de 1987.

EL ALCALDE

## Ajuntament

### SERVEI MUNICIPAL DE RECOLLIDA DE FEMS

Es fa avinent als usuaris de l'esmentat servei que el proper dia 31, vigília de Any Nou, la recollida començarà a partir de les 19'00 hores, per la qual cosa pregam que tinguin disposades les bosses a partir de l'hora esmentada.

Divendres, dia 1, no es realitzara la recollida.

Dissabte, dia 2, es realitzara la recollida com sempre i a l'hora acostumada.

### SERVICIO MUNICIPAL DE RECOGIDA DE BASURAS

Se pone en conocimiento de los usuarios del indicado servicio que el próximo día 31, víspera de Año Nuevo, la recogida se iniciará a partir de las 19'00 horas, por cuyo motivo se ruega tengan dispuestos los envases a partir de dicha hora.

El viernes día 1, no se realizará la recogida.

El sábado día 2, se realizará la recogida como de costumbre y a la hora habitual.

## Propostes culturals

Treballam pel poble de Sóller. Això quedà ben clar (per si algú tenia dubtes) a la reunió de la Comissió de Cultura i Esports celebrada el passat dilluns dia 21. Fins a trenta-tres (33) propostes en matèria cultural ferem arribar al seu president. N'hi havia per a tots els gusts, i n'hi podien haver hagut moltes més; però a noltros (des de l'oposició), no ens pertoca omplir el buit d'una política cultural de la qual està mancada la nostra ciutat. Unió Mallorquina té llums i llumeneres per poder enllestir un programa cultural mínimament coherent. Pressupost no falta; tot és qüestió de tenir un ordre de prioritats, saber coordinar les activitats i tenir valor suficient per a racionalitzar el tema de les subvencions (origen de no pocs conflictes).

Ah!... i això sí, que el llum no s'apagui.

## Sensible pèrdua

Malgrat no estigui entre nosaltres, la recordam amb estimació i melangia. No era ni bella, ni intel·ligent; alguns la trobaven un poc rígida; freda a l'hivern i càlida a l'estiu. Però tothom estava d'acord en que era servicial. Per això, tots els que la recorden, l'anyoren.

La troben a faltar les gents de l'Horta que, al no tenir telèfon, acudien a ella per comunicar-se amb el familiar, l'amic o la fadrineta dels seus somnis. La CABINA DE TELE-

## Flash del P.S.M.

FON de l'Horta, partí quan allò de les aceres i les faroles (que començà no recordam quan i que no sabem quan acabarà). Partí per no tornar? No ho podem assegurar. Però fa falta.

Ja ho sabem Toniet, que a tu poc t'importa; que sempre tens un telèfon a mà, i si no, el radio telèfon que t'hem pagat. Però ara és Nadal, ben aviat seran els Reis, i a l'Horta algú els hi ha demanat una cabina telefònica. Tampoc és demanar massa!

## Torrentó de Ca'n Creueta

Per estranyes raons, el bocí de camí que va des del Torrentó de Ca'n Creueta i el carrer de la Bolla es resisteix a ser asfaltat. I seria una bona obra, ja que es troba en pèssim estat. Els primers en agrair una millora serien els veïnats, però també els estudiants de F.P. i B.U.P. que l'utilitzen com a via alternativa al carrer de s'Alqueria del Comte, estret i saturat de trànsit.

Les males llengos diuen que, si el camí continua essent un perill públic, és perquè a l'Ajuntament hi ha bruixes. Més que esperits i fantasmes, cal parlar d'una mala voluntat per arranjar el camí, pressionant així als veïnats perquè sien més receptius i favorables a la prolongació del carrer de Sant Jaume. Bruixes no... dimonis boets!!!

P.S.M. Sóller

## Avisos eclesials

Trobada de vells i malalts

Demà, diumenge, dia 27, a la Residència «Mare de Déu de la Victòria» (l'Hospital), trobada de vells i malalts per a celebrar el Nadal, Celebració de la Paraula, feta i berenada. Comença a les 4 del capvespre. Els malalts que necessitin ajuda per assistir-hi poden telefonar al 630707, 632559 o 630602.

Vetla de cap d'any

Com és costum l'Adoració Nocturna organitza la nit de Cap d'Any una vetla de pregària i acció de gràcies, a la Parròquia de Sant Bartomeu, que començarà a les 11 de la nit.

TELES MALLORQUINES  
I ROBA DE LLENGOS

a  
**CAN OLIVER**

Carrer Victòria, 1  
Tel. 631288 Sóller



LEA EL  
**SOLLER**

CONVIVIR=  
Comprender

CONVIVIR=  
Participar

CONVIVIR=  
Ayudar



## TVE emetrà un programa especial de la Mostra

El proper dimarts dia 29 d'aquest mes, Televisió Espanyola dins el programa regional de les Balears, emetrà un programa especial de 25 minuts, dedicat a la Mostra Internacional Folklòrica, l'hora de començament està prevista a les 13,30h.

El programa vendrà a esser un espècie de dossier general del que realment significa aquesta manifestació folklòrica, tant a

dins Sóller, com a tot Mallorca, mostrant tots els aspectes que queden més oblidats i que no surten tant a llum; s'ha de tenir clar que la Mostra no tan sols es espectacle al carrer i a la Plaça, són també moltes hores de feina anònima de molta gent i amb aquest programa això és el que se preten donar una visió general d'una manifestació popular que d'ençà fa vuit anys va arrelant tira a tira dins la nostra comunitat.

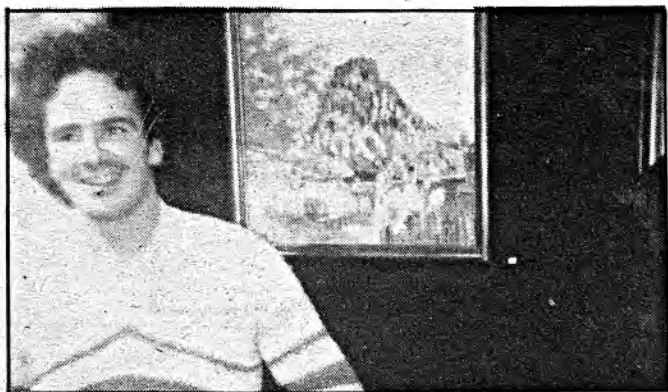
**CON NUESTROS MEJORES  
DESEOS DE PAZ Y  
FELICIDAD PARA ESTAS  
NAVIDADES Y AÑO NUEVO**

**Planchistería Crespí**  
AGENTE TOYOTA

C° FONTANELLAS

TEL. 631680





## Miquel Oliver expone en «La Caixa»

En la sala de exposiciones de la Caixa, tuvo lugar el pasado sábado, la inauguración de la muestra del joven pintor de Deia, Miquel Oliver, artista de la nueva generación mallorquina.

Miquel diría a este Seminario, que es la primera vez que expone en Sóller, a pesar de que es una ciudad por la que siente gran admiración. Desde niño, señaló también que siempre tuvo «esa afición de pintar», quizás por los hermosos paisajes de los que se hallaba rodeado, como la finca de Ca'n Simón y toda la Costa Norte de la que se siente enamorado.

Lleva ya diez años traba-

jando en el difícil arte de la pintura y seis exposiciones con éxito. Alumno de Xim Torrens, se nota en sus cuadros ese toque de distinción del gran maestro, aunque la personalidad del joven pintor se refleja en toda su obra, muy completa por cierto, y en la que prácticamente se tocan casi todas las gamas de la pintura, el dibujo, la acuarela, el óleo y el pastel.

Miquel nos comentó que posiblemente su próxima exposición tenga lugar en Barcelona, el próximo año, si se decide, puesto que el no le gusta sentirse obligado, y pinta cuando siente esa inspiración que le llena por completo.

La muestra recoge lo más importante de su obra abstracta, pintada entre 1951 y 1971

## 20 años de Juli Ramis, presentados en Sa Llotja

Con la presencia de destacadas autoridades de las islas, fue inaugurada en Sa Llotja la exposición «Abstraccions 1951-1971» del gran pintor «sollerico» Juli Ramis. La muestra engloba 65 cuadros que recogen lo más significativo de la época abstracta del artista, pintada en buena parte en París y Tánger.

J.R.

Fotos: Ramón Rabal

Durante el acto, el galeista Joan Oliver «Maneu»; el presidente de la Comisión de Cultura del Consell Insular, Alfonso Salgado, y el presidente del Consell Insular, Joan Verger, glosaron la figura de Juli Ramis, destacando su proyección universal y su alta calidad humana. También se encontraban en Sa Llotja el



Juli Ramis sintió el calor y el apoyo de las principales responsables de la cultura Balear.

delegado del Gobierno, Carlos Martín Plasencia; el presidente del Parlament, Jeroni Albertí, y la «consellera» de Cultura, Maria Antònia Munar, además de otros representantes de ins-

tituciones y pintores como Ramón Canet, Roca Fuster y María Carbonero.

Un Juli Ramis satisfecho y sonriente, recibió el regalo que le fue entregado por Joan Verger y, sobre todo,

galanteó con la «consellera» de Cultura.

Comentando el contenido de la exposición, destacó que «durante la época que pinté insistentemente abstracto tenía altibajos

### LA ASOCIACION PATRONAL DE ALBAÑILERIA

de Sóller, desea a sus amigos, simpatizantes y demas ciudadanos, unas felices navidades y un venturoso año 1.988



### «Alomar Perfums»

Desitja als seus clients i amics unes bones Festes i un venturós 1.988. amb pau i felicitat.

LES DONES I HOMES DEL P.S.M. - E.N.  
DESITGEN A TOTS ELS SOLLERICS UNES BONES  
FESTES DE NADAL I DE CAP D'ANY.

\* \* \* \* \*

Agrupació



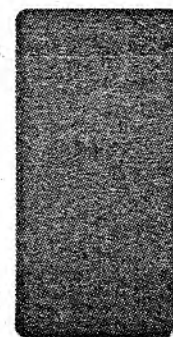
de Sóller

Una felicitació molt especial als nostres companys de l'Ajuntament: A.P., U.M., P.S.O.E. i C.D.S. .

Aprofitam l'avinentesa per agrair les mostres de suport rebudes dels nostres ciutadans, recordant a tots ells que vivim un temps de goig familiar i de solidaritat entre els homes.

VISCA MALLORCA !

Vos volem fer arribar les nostres  
més sincères Felicitacions  
per aquesto dies de Nadal  
i desitjar-vos un pròsper  
i venturós Any Nou.



Talleres Tofol Martí



Comercial POMAR, s.a.

PRECIOS  
OFERTA

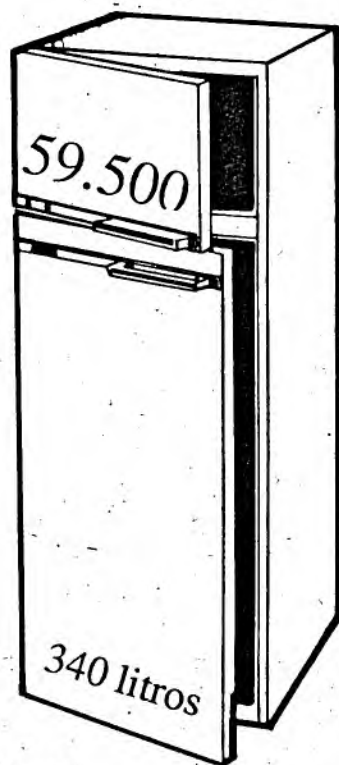
DISTRIBUIDOR

**ZANELA**  
ELECTRODOMESTICOS

**TV Color**  
21 P. M.D.



**Videos** M.D.



**Lavadoras Neveras**

**3 años** *Garantía*

BAUZA, 21-63 03 97 - SOLLER

## El Túnel... cosa nostra

A.- Està a favor o en contra de la construcció del túnel?  
B.- Quina és la màxima avantatge?  
C.- I el major inconvenient?  
D.- Túnel de peatge o lliure?

### Antonio Socías Colom

En paro.

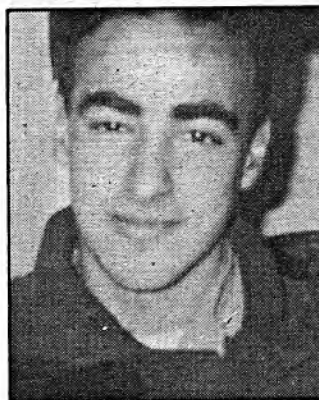
- A.- A favor.
- B.- Más trabajo para la juventud, y mejoras para el pueblo.
- C.- Más delincuencia, fácil de controlar, con más policías y más vigilancia.
- D.- Libre para los sollerics, y pago para los demás.



### Isidro Llobet Pérez

Estudiant, Soller.

- A.- A favor.
- B.- Más ventajas para los jóvenes, mejor economía, y más trabajo.
- C.- Más tráfico, más castañas y más multas.
- D.- Libre para todos.



### Margarita Martínez Serra

Cocinera.

- A.- En contra.
- B.- Si contamos con un Ayuntamiento en condiciones, posiblemente tendría mejora así no.
- C.- Más delincuencia, masificación e inseguridad para todos.
- D.- De ninguna clase.



## Si tenguessim túnel...(I)

(Ficció del que podria esser, però no serà)

— Sóller podria ser seu olímpica. Les forces vives del poble es plantejen d'anar a Barcelona per a entrevistar-se amb Pasqual Maragall. Concretament, i segons fonts autoritzades, Sóller té totes les paperetes per a organitzar les competicions de: petanca, parxiss i tuti-loc.

— A Hollywood es comença el nou projecte de Francis F. Coppola i George Lukas. Es tracta de «El Túnel de las Galaxias». El productor Marcus Mc. Kappo ha visitat Sóller cercant exteriors, manifestant que si la Conselleria no fa el túnel, proposarà al president Reagan la seva construcció a càrrec del presupost federal.

— El conegut empresari Luis Mateos, en declaracions a una revista econò-

mica, s'ha mostrat vivament interessat pel projecte del túnel, anunciant la seva intenció de realitzar inversions de tecnologia punta a la nostra Vall. Tots els indicis fan pensar que el Sr. Mateos pensa montar una xurreria i una fàbrica de pròtesis dentals.

— «Plagam!». Aquesta és la veu unànim dels emigrants sollerics a l'estranger. Ben aviat tornaran tots a la soca, a la vall dels seus avantpassats. Vendran farcits de dobles de vi i qualque duro sevillano, que, a bon segur, contribuiran al progrés de la nostra comarca.

— Preocupació a la C.E.E. La Comissió Econòmica del Mercat Comú, reunida amb caràcter d'urgència a Brusel·les, examina preocupada la baratura

dels preus agrícoles al mercat de Sóller una vegada construït el túnel. «Serà la ruïna dels mercats europeus» ha declarat el Comissari grec Alexis Antropeutoulou, qui confessa la seva inquietut pels preus sense competència dels productes sollerics, especialment les faves calentes, es fonoll marí i es peus de rata.

— Última Hora: Barcelona-92 ha decidit estudiar de debò la realització de més proves olímpiques a Sóller. Examinants els corresponents informes tot pareix indicar que Es Barranc, i en concret el tram entre Es Salt des Cans i s'Estret, serà seu de la prova de piragüisme «en aguas braves».

COLLECTIU «NO TENIM SOSTRE»  
(l'hem urbanitzat)



Reproducimos de Ultima Hora.



En la foto superior, el equipo de montaje, formado por Alvaro Sagrado, Pedro Alanos, Manuel Rodríguez, José Luis Gutiérrez y José Luis Martínez. A la derecha los maquinistas, Antonio Esteva y Miguel Perales. Todos ellos, entre otros compañeros, hacen posible el «Daily» y el Semanario Sóller.



# El Daily Bulletin cumple 25 años

Es montado por las mismas personas que realizan el Semanario Sóller

Jaime Nicolau

Fotos: Joan Torres

«Majorca Daily Bulletin», el primero y todavía único diario en inglés editado en España, se dispone a cumplir sus primeros 25 años. Fue en el ya lejano 30 de diciembre de 1962, cuando desde los viejos talleres de la palmesana calle San Felio, salió su primer número. En su editorial, «Good Morning», señalaba que «tiembla el pulso cuando se empieza a escribir el primer editorial para un diario que nacerá pocas horas más tarde. Es el primer contacto con los nuevos amigos a los que, diariamente, y Dios quiera

que por muchos años, se debe estrechar la mano como saludo matutino».

Aquellos anhelos, de hace un cuarto de siglo, se han cumplido puntualmente. Porque sin faltar un solo día a su cita diaria, el «Daily» ha estado en contacto con sus lectores, con la información puntual de los acontecimientos locales, nacionales e internacionales. Y con un extenso contenido variado y heterogéneo. En su primer número, que se vendió a dos pesetas, figuraban las fotografías de las personalidades políticas que intervinieron en la concesión de los oportunos permisos. Como anécdota cabría señalar que se daba cuenta

de la llegada del Real Madrid para jugar un partido de fútbol con el Mallorca.

La salida de este diario en inglés en España fue un acontecimiento importante y un hito en la historia de la prensa mallorquina. Fue Pedro Serra quien con muchos ingredientes de riesgo, audacia y visión de futuro se lanzó a la aventura. Porque en tiempos difíciles, con dificultades de todo tipo y sin clima de libertades, conseguir la primera autorización de un nuevo diario en España después de la guerra constituyó una noticia muy relevante en todo el país.

Conseguido el permiso, salió el primer número, con incontables problemas

para su realización porque únicamente se contaba con una sola linotipia y una máquina plana, con tirada de 900 ejemplares a la hora, fabricada en 1887. Pero gracias al esfuerzo del editor y un reducido grupo de colaboradores, el primer «Daily» salió en la fecha prevista. Una serie de colaboradores de los cuales algunos han seguido en el periódico hasta el presente.

Con el tiempo, a lo largo de este cuarto de siglo y en consonancia con los avances tecnológicos, las instalaciones del «Daily» han sufrido constantes modificaciones. De una vieja máquina plana y una sola linotipia se pasó a ser el primer diario de Europa, y del

mundo, en el que se implantó el sistema de composición por PC en combinación con láser. Revolución tecnológica en artes gráficas que después siguieron muchos otros diarios, entre ellos ULTIMA HORA y Balcares, en Mallorca.

Por otra parte, la razón de los grandes éxitos del «Daily» se debe a haber contado desde el principio con los servicios directos de las agencias Reuter, de Londres, y UPI, de Nueva York. Ello permitía al diario conocer en primicia muchas noticias. Así, el «Daily» fue el primer diario español que dio la noticia de la «bomba de Palomares» y de la invasión

rusa en Checoslovaquia. Y muchas otras primicias de acontecimientos importantes ocurridos en el mundo.

A pesar de su ya larga singladura, nuestro diario mallorquín en inglés sigue sin competencia en España ya que continúa siendo el único periódico en lengua inglesa editado en nuestro país. Del sonado éxito logrado día a día pueden dar fe los numerosos residentes británicos en la isla y los turistas que nos visitan. A ellos la lectura del «Daily» les resulta imprescindible. Una trayectoria brillante que se debe en gran parte a la dedicación constante e inteligente de la esposa de Pedro Serra, Margarita Magraner.

## NOCHEVIEJA EN LA DISCOTECA EL PATIO

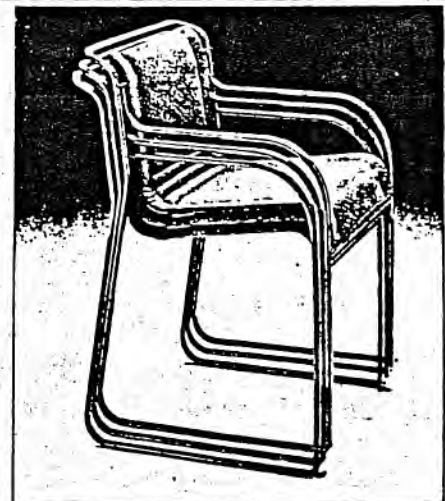
CON LA GRAN ACTUACION  
DE

## CLAUDIA y VICO

BELLEZA - TALENTO Y SEXY  
COTILLON. UVAS



muebles  
mora



FABRICA Y EXPOSICION:

BAUZA, 14  
TELEFONOS 630275  
SOLLER - MALLORCA



Es va perdre per la mínima al camp del líder, però, atenció, que es va sortir amb el cap ben alt, i sobre tot, que tots els jugadors retornaren bons i sans, no com quinze dies abans. Un magnífic primer temps del Sòller, i ventatje visitant, gracies al gol «a lo Pelé» de Salvador al minut 31 de joc. Una reacció del Santa Ponça a la continuació, pròpia de tot un líder, va tirar per terra les aspiracions solleriques.

Recordem que els de Frontera haguèren de actuar sense quatre dels més qualificats titulars, i així i tot, donàrem moltíssima feina i un suprem retgiró al propi líder. Aquest cap de setmana hi ha descans, i llavors, dos partits seguits a Can Maiol, seguidament, dos de fóra, i a continuació, dos més al camp municipal. Dels pròxims sis encontres, quatre seran a dins Sòller.

**De pilotes, i altres herbes...**

Per TONI OLIVER



# Ostres, no n'hem duit cap de ferit!

## 2-1 AMB SA MEL EN ELS MORROS...

La veritat es que tal com va transcórrer el partit, el Sòller, un Sòller de circumstàncies, mos va deixar amb la mel en els morros. Molt aprop va estar l'equip de Frontera de rapinyar algun positiu, i a fé que l'al·lotada es va entregar a fons al llarg dels noranta i busques de minuts, però dues jugades inspirades de un tècnicament notable Santa Ponça, acabaren amb les il·lusions solleriques.

## SUPERIORITAT VISITANT AL PRIMER TEMPS

Va gaudir l'equip local de la primera gran ocasió d'encetar el marcador. Va ser a resultes d'un penal molt rigorós assenyalat pel col·legiat menorquí Olives Capó al minut 27. El davanter Félix va llançar directament fóra a la dreta de Bernat. Un canvi radical va fotre el partit. Aquesta jugada va engrendir a un Sòller, que tan sols quatre minuts després, va obrir el marcador...



Poc a poc, Andreu Sastre va pujant al seu nivell físic. Aques es el seu problema crònic, i es una llàstima, perquè es tracta d'un jugador molt, molt aprofitable. (G. Deyá).

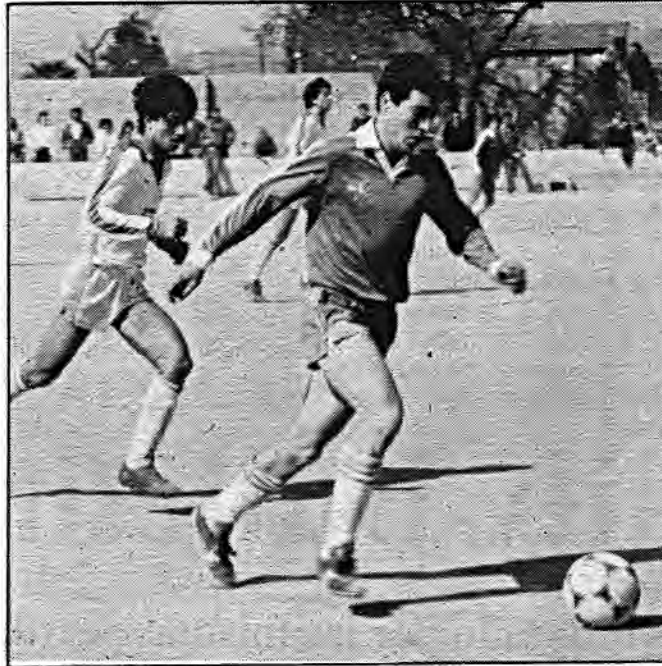
## ...SALVADOR, GOL «A LO PELE»

Encara que no sembli possible, en Salvador Crespi, de Santa Eugenia, foté un gol que l'hagues firmat el propi Pelé en els seus bons temps. Pilota llarga

recollida pel gegant sollerí, pugna amb la defensa ponsina, i amb la cama esquerra li pegà de «vaselina», i el porter Palou, d'asombrat espectador. Fantàstic. Un 0-1 fruit del bon joc visitant en aquest primer període. Bernat no va tenir cap jugada perillosa davant els seus dominis.

## EL SEGON TEMPS, UNA ALTRE HISTORIA

Les perspectives cara a la segona part, després de lo presencià en els primers 45 minuts, feien pensar amb la possibilitat de que els visitants podrien treure tallada. Res mes lluny de la realitat. Un Santa Ponça envalentonat, fabricaba jugades de gol una darrera l'altre. Lluides intervencions de Pep Bernat retrasaren lo inevitable. La defensa sollerica se les veia i desitjava per a treurer-se el domini de sobre. La línia mitja del Sòller, va desaparèixer pràcticament del camp, una vegada substituït Andreu Sastre. Serrano va tenir un dia molt gris, Manrique passà absolutament desaparebut, i Nadal feia el que podia, i era l'únic



La recuperació de Colom, permetrà a Jaume Frontera la possibilitat de fer alguna combinació més per a trobar la fórmula positiva cara al canvi tàctic que està experimentant l'equip. (G. Deyá).

que mantenía un nivell acceptable. Les onades ofensives locals, arribaven una rera l'altre fins que...

## DOS GOLS AMB UN OBRIR I TANCAR D'ULLS

A mesura que passaven els minuts, i es mantenía l'esperançador 0-1, creixia la pressió local, que a estones era realment asfixiant, fins que arribàrem al minut 64, quan un xut proper de Varela, des de aprop, produí l'empat, malgrat el darrer intent del debutant Arturo en allunyar l'esfèrica, sota els pals. Encara donà més ales al Sta. Ponça aquest gol de l'igualada, i molt pocs minuts després, tan sols quatre, el propi Varela, ex-jugador del Poblense, sentenciava el partit, d'un xut fantàstic, al més pur estil «bundesliga».

## INUTIL REACCIO FINAL

La veritat és que no sobraren forces a cap dels dos equips. Així i tot, el Sòller ho va intentar, però el Santa Ponça, conscient de l'importància dels punts en

veure obligat a presentar una alineació substancialment distinta a la habitual. Les baixes de Bibiloni, López, Got i Alfons, pesàren massa davant tot un líder i a casa seva.

## DESCANS NADALENC

La lliga té descans en aquest fi de setmana nadalenc. El campionat, es reemprèn el proper diumenge, dia tres de Gener, amb el partit Sòller-Escolar a disputar a Can Maiol, partit en el que reapareixeran els Bibiloni, Got i Andreu López. Tres dies després, dia de Reis, nou encontre al Municipal davant l'Alcúdia. Quatre punts, que el Sòller haurà de defensar amb carn i ungles, i així arribar als 23 punts, quedant pendent encara el partit al camp del Ferrires, el dia 10, com a fi de la primera volta. Recordam que l'any passat, s'arriba al Maig (fi de lliga), amb un total de 27 punts. La setmana que vé, profunditzarem amb aquests dos immediats partits, al temp que oferim una entrevista amb un destacat jugador del C.F. Sòller.



OPTICO  
COLEGIADO  
Nº 1.897

**OPTICA SOLLERENSE** RELOJERIA

CALLE LUNA, 11 - SOLLER TFNO. 63.09.05

OFRECE A SUS CLIENTES, Y PUBLICO EN GENERAL, REVISIONES GRATUITAS ASI COMO CONTROLES DE VISION PERIODICOS, REALIZADOS CON LOS MAS MODERNOS APARATOS EN OPTOMETRIA.

EN GAFAS, LAS PRIMERAS MARCAS Y LOS MODELOS QUE MAS LE FAVORECEN,

PODRA ENCONTRARLOS EN

**OPTICA SOLLERENSE**

¡ SIEMPRE A SU SERVICIO !

**antoni oliver**

Distribuciones Comerciales  
VICTORIA, 1 • 63 12 88 • SOLLER

## OASIS Bar

### SALON CON CHIMENEA MUSICA AMBIENTAL

- Tapas y platos combinados
- Fondue de queso..... 700 Pts.
- Fondue de carne..... 700 Pts.
- Tabla de quesos..... 700 Pts.
- Tabla de Patés..... 700 Pts.

**SALA DE JUEGOS  
APARTE**  
con billar, fútbolín,  
dardos, etc.  
Música moderna.

Abierto de 11 hrs. en adelante

**FELICES FIESTAS**





## Classificacions

## Segunda Regional

SON COTONERET-AT.PUIGPUNYENT	1-1
PORRERES-AT-SINEU	0-3
PLA DE NA TESA-VALLDEMOSA	3-0
MARIENSE-ROTLLET	3-1
STA.EUGENIA-ALTURA	3-1
COLLERENSE-C'ASCONCOS	6-2
S'HORTA-CONSELL	1-1
SENCELLES-BARRACAR	2-1
CAMPANET-PORTDE SOLLER	2-1

1. STA.EUGENIA	14	11	1	2	38	17	23	7
2. SENCELLES	14	10	2	2	37	11	22	6
3. COLLERENSE	14	10	1	3	41	15	21	5
4. CAMPANET	14	7	4	3	19	17	18	2
5. ALTURA	14	6	5	3	20	16	17	5
6. PLA DE NA TESA	14	7	3	4	19	18	17	1
7. CONSELL	13	6	4	3	31	19	16	4
8. SINEU	14	7	2	5	21	21	16	4
9. PORT DE SOLLER	14	6	2	6	27	23	14	6
10. PORRERES-AT	14	5	4	5	17	19	14	2
11. AT.PUIGPUNYENT	14	5	4	5	14	21	14	2
12. BARRACAR	14	4	3	7	20	23	11	1
13. S'HORTA	13	3	4	6	20	22	10	4
14. C'ASCONCOS	14	3	4	7	20	32	10	2
15. ROTLET	14	2	3	9	14	25	7	5
16. MARIENSE	14	3	1	10	23	43	7	9
17. SON COTONERET	14	2	3	9	15	32	7	7
18. VALLDEMOSA	14	1	4	9	10	32	6	6

## Tercera Divisió

FERRERIAS-MURENSE	1-1
ALAYOR-ISLENO	1-0
ESCOLAR-ANDRAITX	0-0
SANTA PONS-SOLLER	2-1
ALCUDIA-SANTA EULALIA	0-0
LLOSETENSE-IBIZA	1-1
PORTMANY-MALLORCA	0-0
HOSPITALET I.B.-CALVIA	1-0
SANTANY-CADE-PAGUERA	1-4
MANACOR-ALARO	3-0

1. SANTA PONS	16	10	4	2	26	21	24	6
2. IBIZA	16	9	4	3	28	10	22	8
3. SANTA EULALIA	16	7	6	3	22	13	20	6
4. SOLLER	16	7	5	4	19	11	19	5
5. ALAYOR	16	8	3	5	23	14	19	1
6. MANACOR	16	6	7	3	26	20	19	1
7. ALCUDIA	16	6	7	3	18	16	19	1
8. MALLORCA	16	8	2	6	30	17	18	4
9. FERRERIAS	16	6	6	4	16	15	18	2
10. MURENSE	16	6	5	5	26	20	17	3
11. PORTMANY	16	4	7	5	20	18	15	3
12. CALVIA	16	5	5	6	17	16	15	1
13. SANTANY	16	3	8	5	18	26	14	4
14. LLOSETENSE	16	4	5	7	16	21	13	5
15. ESCOLAR	16	5	3	8	20	28	13	5
16. ISLENO	16	5	3	8	14	21	13	3
17. HOSPITALET I.B.	16	4	4	8	19	26	12	6
18. ALARO	16	6	0	10	17	30	12	2
19. ANDRAITX	16	4	2	10	13	30	10	4
20. CADE-PAGUERA	16	3	2	11	14	29	8	6

## Futbol d'empreses

Portes Sanz, 5 -  
Penya Barcelonista, 2

A vegades no guanyen els qui jugan millor, sino els qui tenen més sort a l'hora de resoldre la jugada. Aquesta vegada així succeí,

la Penya dominà la situació durant molts de minuts, jugant força bé la pilota i creant les suficients ocasions per deixar el resultat

decantat al seu favor, pero mirau per on, els locals disposaren de mitja dotzena d'oportunitats el primer temps i aconseguiren tres gols, el segon, just arribaren dues vegades i ens marcaren cada vegada. Per l'altre costat la Penya disposà mes ó menys de les mateixes oportunitats que els seus rivals, però no resolgueren amb la mateixa facilitat.

## II Regional

## Benvingut, Izquierdo

Saltà la sorpresa. Izquierdo, el brau lateral del R.C.D. Mallorca, podria jugar l'any qui ve amb el Port de Sóller. Si, ho heu llegit be. Encara que aqueixa decisió no és oficial, tot sembla a favor d'aquest fet, crec que sense precedents. Al final del partit jugat diumenge passat contra l'atlètic Osasuna, Izquierdo va anunciar la retirada definitiva del Mallorca, però no del futbol actiu. El que se-

gueix és un extracte de la roda de premsa.

— Izquierdo, ¿porqué esa retirada?

— Hombre, los años pasan y pesan. A esa edad es muy difícil coger el ritmo de mis compañeros.

— ¿No me digas que no estas en un buen momento de juego?

— Bueno, tengo días buenos y malos. Creo que tengo bien merecido el descanso.

— Izquierdo, ¿cuales

seran ahora tus proyectos más cercanos?

— De momento terminaré la temporada con el Mallorca. Luego pasaré las vacaciones en Sóller, pueblo en que ya he estado en varias ocasiones y he quedado entusiasmado. Tengo la firme intención de retirarme allí con mi familia.

— ¿Colgarás definitivamente las botas?

— Mira, he mantenido contactos con un directivo del C.F. Puerto de Sóller creo que milita en II Regional, y tal vez juegue por lo menos los partidos de casa.

Vos volem fer arribar les nostres

més sincères Felicitacions

per aquests dies de Nadal

i desitjar-vos un pròsper

i venturós Any Nou.



Talleres Tofol Martí



"DEFENSORA SOLLERENSE"  
Societat Recreativa i Cultural  
Real, 13  
07100 - SÓLLER (Mallorca)

DIA 31 DESEMBRE 1987  
DISSABTE DE CAP D'ANY  
GRAN BALL, AMB CONCURSOS  
SORTEIGS... i MOLTS DE  
PREMIS

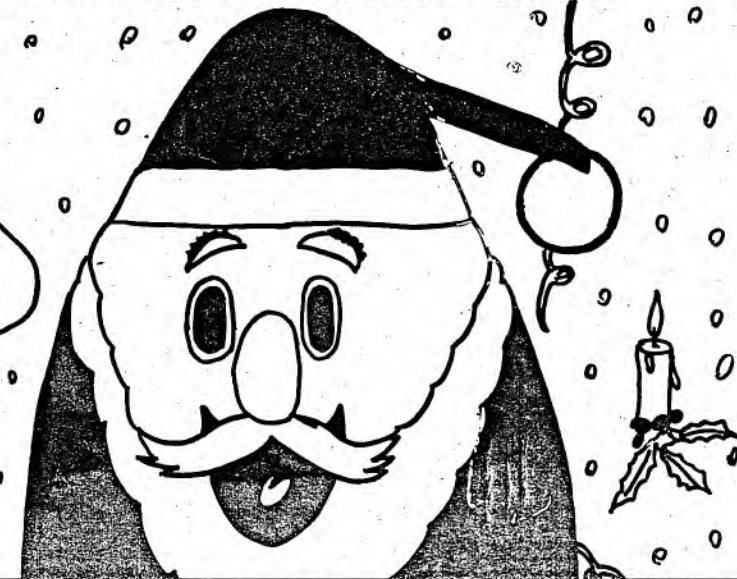
i EL CLASSIC SOPAR DE CAP D'ANY

Inscripcions: ANTONI POMAR (MERCAT SOLLER)

DIVERSIO ASSEGURADA A PARTIR DE LES 21'30 HORES !

Ambient al límit !

i ELS DIES 1 i 2 DE GENER DE 1988  
CONTINUAREM AMB ELS BALLS i DIVERSIO



## Bar Restaurante

MARIVENT

Desea a sus clientes, amigos y público en general, unas felices fiestas de Navidad y un próspero año nuevo, aprovechando la ocasión para ofrecerles nuestro MENU de Nochevieja:

## MENU DE NOCHEVIEJA

## APERITIVOS:

Martini ó Jerez u Oporto.

Patatilla, Almendras, Croquetas, etc.

1º. COCKTAIL DE GAMBAS.

2º. "FERSELLETS" DE COL CON MARISCOS.

3º. LECHONA ASADA.

Patata Risolada y Ensalada.

4º. HELADO VOLCAN NATA CON KIWIS.

Champagne: FREIXENET "Carta Nevada"  
Vinos: CONDE DE CARALT "Blanco y Tinto"  
Aguas Minerales.

BOLSA COTILLON - UVAS FIN DE AÑO

Precio por persona: 3.900 Ptas.

Reserve su mesa al Teléfono: 631768



## Atletisme

# Demà, la «CURSA DE NADAL»

Demà, a les onze del matí, amb sortida des de la Plaça de la Constitució, de davant l'Ajuntament, està prevista la celebració de la vuitena edició de la «CURSA POPULAR DE NADAL», baix de l'organització de la Secció d'Atletisme del «Círculo Sollerense», el patrocini de l'Ajuntament de Sóller, i la col·laboració de «Sa Nostra», i Club Ciclista «Defensora Sollerense».

El recorregut per els infants i alevins serà el següent: Plaça de la Constitució - Carrer de Bauçà - Carrer de sa Mar - Plaça d'Àmerica - Gran Via - Rectoria - Carrer de Bauçà - Plaça de la Constitució, amb arribada davant l'Ajuntament.

L'itinerari a recórrer per les cadets, juvenils, seniors i veterans serà aquest: Plaça de la Constitució - Carrer de Bauçà - Carrer de sa Mar - Poetessa Francesca Alcover - Església de l'Horta - Camí de la Figuera - Camp d'en Maiol - Pont de Ca'n Rave - Ses Set Cases - Creu de l'Alqueria del Comte - Alqueria del Comte

- Rullàn i Mir - Bisbe Colom - Bon Any - Plaça de la Constitució, amb arribada davant l'Ajuntament.

Els inscrits seran dividits amb les següents categories (masculines i femenines):

ALEVINS: nascuts el 75-76-77 i posteriors.

INFANTILS: nascuts el 72-73-74.

CADETS/JUVENILS: nascuts el 69-70-71.

SENIORS: nascuts el 68 i anteriors.

VETERANS: nascuts el 50 i anteriors.

Hi haurà medalla pels quatre primers classificats, masculins i femenins, de cada categoria.

Vina a correr per la pau!

I el diumenge següent, dia tres de Gener, tots tenim una altra cita, amb el Col·lectiu per la Pau i no Violència, de Sóller.

A les deu i mitja del matí, amb sortida de davant l'Ajuntament, i baix del lema: VINA A CORRER PER LA PAU! tenen organitzada una prova no competitiva,

oberta per a tothom, dins un circuit urbà de tres quilòmetres, amb el següent recorregut: Plaça de la Constitució - Mercat - Romaguera - Avinguda d'Àsturies - Camp d'en Maiol - Pont de Ca'n Rave - Ses Set Cases - Creu de l'Alqueria del Comte - Alqueria del Comte - Rullàn i Mir - Sant Ramon - Celler - Plaça Estiradors - Pastor - Sant Nicolau - Sant Jaume - Santa Bàrbara - Es Born - Plaça de la Constitució, donant una volta en aquesta, i acabant davant l'Ajuntament.

Com és d'imaginar, no hi haurà guanyadors ni vençuts, ja que com mencionàvem a l'edició anterior els objectius de la prova i del Col·lectiu són molt més importants: LA PAU I NO VIOLENCIA!

ANIMA'T! VINA A CORRER PER LA PAU!

Felicitats en aquestes Fetes Nadalenques tan arraigades en el nostre Poble Mallorquí!

Pau, Alegria, Comprensió i Fraternitat per el Proper Any Nou 1988.

Joan

## La darrera excursió

Eren mesos de fred, emperò nosaltres, un grup d'amics, ens dedicarem a rompre aquest suar una mica.

Per això ens vàrem dirigir a l'Hostal Es Port i trobarem en Michel, que ja ens havia preparat les bicicletes, que no eren com les que tenim acostumades a veure, sinó que eren les

noves «Mountain Bike», bicicletes que com el seu nom diu, són per anar per la muntanya. Per això compten amb unes cobertes, llandes, frens i quadre especials, per tal de no romper-e degut als forts cops als quals son sometudes. Llevat d'això compten amb tres plats i sis pinyons, tots

ells bastants grossos, per tal de que no costi la pujada.

Anarem per uns llocs impossibles de fer amb altres bicicletes.

Així passarem un matí molt divertit passejant per la muntanya!

J.J.M.C.

# ALISTAMIENTO SERVICIO MILITAR

Si has nacido durante el año 1970 debes inscribirte para el Servicio Militar durante el último trimestre de 1987. Es muy importante que lo hagas dentro de este plazo. Así podrás conservar tu derecho a solicitar prórroga, presentar alegaciones o ser excedente de cupo.

Ya sabes, ahora tienes que acercarte al Ayuntamiento de tu lugar de residencia y solicitar allí la ficha de inscripción. En ella encontrarás todos los datos necesarios para rellenarla y entregarla, con la documentación precisa, en el mismo Ayuntamiento. No llegues tarde.

SI HAS NACIDO EN EL AÑO 1970  
DEBES INSCRIBIRTE  
EN TU AYUNTAMIENTO  
ANTES DEL PROXIMO  
DIA 31 DE DICIEMBRE



Molts d'Anys!

Club Ciclista «Defensora Sollerense»

## ASOCIACION DE MAESTROS PINTORES DE BALEARES

Relación de los agremiados de Sóller

JUAN ARBONA	TL 630945
GUILLERMO HAUF	TL 630122
DOMINGO MORAGUES	TL 630044
MANOLO NOVELLA	TL 631752
CALIXTO PERES	TL 630181
JAYME ROIG	TL 630614
BARTOLOME Y ANTONIO	
REYNES C.B.	TL 632644

Les recuerdan que tienen contratado un seguro de responsabilidad civil para todos los trabajos que realicen.

*Les desean a sus clientes y amigos unas Felices Fiestas y un Próspero Año Nuevo*





## PINTURAS GELABERT

Moquetas - Lavados -  
Empapelados y  
Pintura en General

**LES DESEA  
FELICES FIESTAS  
Y  
UN PROSPERO  
AÑO 1988**

Tels. 632569 - 630464  
C/ Virrei Rocafull N° 3  
(Final C/. de sa Mar)

## INSTALACIONES ELECTRICAS BERNAT CABOT SEGUI

C/. de Sa Mar 41 - SOLLER  
INSTALACIONES - REPARACIONES  
CAMBIO A 220 V.

INSTALADOR AUTORIZADO N° 995  
POR LA CONSELLERIA DE INDUSTRIA  
GABRIEL ARBOS MATEU

## CASA CABOT

C/. de Sa Mar, 24

Ofrece al público de Sóller su extenso  
surtido de juguetes, combinación con  
los Reyes Magos de Oriente con el  
20% descuento

**Precios sin competencia**

## ALQUILERES EMPLEOS VENTAS

SE COMPRAN MUE-  
BLES USADOS Y  
TODA CLASE DE OB-  
JETOS. INF. TEL.  
631067 O 632873.

FLORISTERIA MAR-  
GARITA, ESPECIALI-  
DAD EN RAMOS Y  
CORONAS POR EN-  
CARGO. TODA  
CLASE DE PLANTAS.  
INF. C. JUAN BAUTIS-  
TA ENSEÑAT 6 O AL  
TLF. 631486.

Se traspasa tienda en la  
C/. La Luna. Inf. C/  
Luna 36.

SE VENDEN NICHOS  
NUEVOS. Informes  
Teléfono 63 10 53.

Vendo nave industrial y  
campana de cocina de  
segunda mano. Tels.  
630863 y 630676.

Se vende Renault 4TL  
PM-T. Telfs. 633076 -  
630011.

## Comunicat del Consell Parroquial de l'Horta

Una vegada celebrades  
les festes commemoratives  
dels «Cinquanta anys de  
vida parroquial» a l'Horta,  
el Consell Parroquial d'a-  
questa comunitat cristiana  
vol manifestar el seu més  
profund agriment a totes



### ATENCIÓN:

Se precisan pisos y apar-  
tamentos para alquilar,  
dirigirse a calle Victoria,  
n° 6 - Teléfono 63 09 32.

PARA ESTUFAS Y  
CALDERAS: Suministro  
a domicilio. Cáscara de  
almendras, y leña a gra-  
nel o en sacos. Teléfonos  
63 10 53 y 63 16 76.

Se vende olivar con por-  
che caseras y coll de  
caza 10 minutos de ca-  
mino a pie. Inf. Tel.  
208188 a partir del  
lunes.

Busco para señora sola  
interna 50 - 65 años.  
Iviernos Palma. Vera-  
nos Puerto de Sóller.  
Tel. 630670.

Vendo Mini 850 perfec-  
to estado. Solo recorri-  
dos 62.000 Kms. PM-E.  
35.000 Ptas. Inf. Tel.  
631214, noches.

les Institucions i persones  
que han col·laborat d'una o  
altra forma en aquestes fes-  
tes jubilaris. Volem valorar  
l'ampla resposta dels cris-  
tians de l'Horta y d'aquesta  
barriada a la convocatòria  
parroquial i, una vegada  
més, volem manifestar el  
nostre desig de mantenir-  
nos oberts i al servei de la  
barriada, recolzant tota ini-  
ciativa personal o institu-  
cional que afavoresqui la  
vida ciutadana a l'Horta.

Consell Parroquial  
de l'Horta

## CRUZ ROJA

Servicios prestados del 14  
al 20 de diciembre

### DISPENSARIO.— Asistidos:

A.P.S. con herida en pierna izq. Leve.  
J.M.B. con herida inciso-contusa. Leve.  
P.S.V. con herida incisa en ceja derecha. Leve.  
A.L.B. con fractura de radio en brazo derecho.  
Leve.  
C.B.B. con esquinco de articulación metacarpofa-  
lángica en dedo pulgar mano derecha. Leve.  
J.G.M. con herida contusa en antebrazo derecho.  
Leve.  
P.B. con herida cortante en mano. Leve.  
J.M.A. con traumatismo torácico. Leve.  
C.W.D. con herida incisa en índice mano izquier-  
da. Leve.  
M.R.P. con herida incisa en mano. Leve.  
M.A.M. con herida inciso-contusa en sien. Leve.  
J.M. con quemadura en antebrazo. Leve.

### TRASLADOS EN AMBULANCIA

J.A.C. trasladado a Residencia Son Dureta por en-  
fermedad.  
D.B.O. trasladado a Clínica Mare-Nostrum por en-  
fermedad.  
A.O.V. trasladado a Urgencias Son Dureta por ac-  
cidente.



## CENA DE NOCHEVIEJA

## COCTEL DE BIENVENIDA

### PLATOS

### APERITIVOS

- 1° Crema de frutos de mar  
Consomé al jerez  
Ensalada «Nochevieja»
- 2° Mariscada  
Ostras al natural  
Escarmelan al gusto  
Salmón el perfume de uva
- 3° Chuletón bordelosa  
Chateaubrian  
Faisán «DUQUE DE ALBA»
- 4° Sorbete «LLOTJA»  
Piña a la crema  
Bisquit glazé

### VINOS BLANCOS:

Pescador - Bach - Marqués Riscal

### VINOS TINTOS:

Bach - Franja roja — Marqués de Cáceres  
Surtido de turrone — Uvas fin de Año  
CHAMPAÑA: ANNA DE CODORNIU

Reserva de mesas TELEFONO 632954

La dirección y personal les desea unas felices  
fiestas y Próspero Año Nuevo.

## RESTAURANTE

## “SOL Y SOMBRA”

*Les desea pasen Felices Navidades*

Día 31 gran fin de año con menú a la  
carta navideña, cotillón y orquesta.

Reservas Telfs. 63 20 14

63 20 67

10'30 a 12'00 mediodía.

**CERRADO DIA 25 Y 1 ENERO**

## INTERIORISME

-CORTINES -CORTINES VENECIANES  
-COIXINS -TAPISSERIA  
-EDREDONS -MOQUETES  
-MANTES ARTESANALS

PASEIG MALLORCA 34 - DESPACHO C  
Tel: 71 07 13 - Palma de Mallorca





Así estaba la calle antes de que los responsables de obra decidieran adecuarla.

## Varios árboles han sido replantados en la calle Isabel II

**María Vázquez**  
**Fotos Noguera**

Hace unos años, en la calle Isabel II fueron «sacrificados» unos árboles para la construcción de unos pisos de la Empresa Sampol, cosa que en su día creó un gran disgusto entre la vecindad, de la zona y entre los amantes de la naturaleza. En esta fotografía retrospectiva se muestra el lugar donde fueron cortados los árboles. Hoy día los pisos ya están francamente

terminados y «en el lugar de los echos» han sido trasplantados un total de 12 naranjos, y la zona a sido enrejada y ajardinada, por lo que la calle con el tiempo nuevamente recobrará su esplendor señorial.

Sería muy necesario que con la entrada del nuevo año muchas fueran las empresas que tomaran ejemplo y realizarán estos trabajos de repoblación y adecuamiento, para que nuestra hermosa ciudad recobrara una vez más el esplendor de sus tiempos pasados.

## Antonio Bosquero y Angel Fraile imparten un curso

# «Sóller debe mejorar su cocina para tener un turismo de calidad»

Dos jefes de cocina especializados, Antonio Bosquero y Angel Fraile, están impartiendo un curso de cocina en el Instituto de Forma-

ción Profesional. Ambos son especialistas en cocina internacional y han trabajado en algunos de los mejores hoteles de Mallorca.

**María Vázquez**

—¿Quién patrocina estos cursos?

—El Ministerio de Educación y Ciencia y el Consell Insular de Mallorca. Están pensados para mejorar la calidad profesional de los alumnos tanto en técnicas de cocina como en preparación de «buffets», puesto que hoy en día se suele emplear este servicio con mucha frecuencia, sobre todo en fiestas, banquetes y bodas. Durante estos días hemos preparado un total de setenta platos diferentes y una gran variedad en repostería.

—¿Han tenido muchos alumnos sollerics?

—En total, una treintena de personas, en su mayor parte aficionados. Es una pena que sean tan pocos. Si Sóller quiere tener un turismo de más calidad debe preocuparse más por la cocina.

—¿Dan estos cursos en toda la isla o sólo en Sóller?

—Hemos estado en di-



Los dos cocineros han visto con tristeza como a sus cursos no ha acudido toda la gente que esperaban.

ferentes localidades de Mallorca, sobre todo en hoteles de cinco estrellas y restaurantes de primera calidad. Dentro de unos días estaremos en el Mediterráneo.

—¿Qué clase de platos han preparado durante el

curso?

—Principalmente han sido de estilo internacional. Salsas, y platos fríos sobre todo. También hemos enseñado trucos de cocina para poder trabajar con mayor rapidez. Los alumnos con los que hemos estado son fantás-

ticos y han demostrado un enorme interés.

—El curso acabará esta misma semana con una cena realizada por los mismos alumnos. Al término de la misma se hará entrega de un diploma de honor a todos los participantes.

**María Vázquez**

## «Els Reis» volverán a representarse

La antigua pieza teatral «Els Reis» nuevamente será representada este año por un grupo de aficionados «sollerics», bajo la dirección del polifacético Pepe Bibilóni.

Con la representación de esta pieza teatral, nuevamente en la ciudad se recupera una costumbre de viejos

tiempos. La obra será representada en el atrio de la Iglesia Parroquial en San Bartolomé, la Víspera de Reyes, y en ella tomara parte un gran número de personas aficionadas al tea-

tro, y algunas personas del pueblo, y del Port.

La idea de hacer esta pieza por las Fiestas Navideñas, partió de este grupo de personas, y de Pep Bibi-

lóni, el cual se puso al frente y como ellos mismos dirían, «queremos que cada año el pueblo participe más y más en la representación pues de esta manera alcanza una mayor popularidad y, con los años Sóller, recobrará su antigua pieza teatral en todo su esplendor».

La próxima semana ampliaremos más la información así como el horario de su representación.

MOLTS D' ANYS!

# CAN SOLER, S.A.

MATERIALES CONSTRUCCION
TRANSPORTES

C/ De la mar. 193
Telfs 630219 - 632311
Soller